

# Au Courant

16 et 23 octobre 2022

Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b>Sacré-Cœur</b>	<b>Saint-Pascal-Baylon</b>	<b>Saint-Mathieu</b>	<b>Sainte-Félicité</b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé  
613 371-0090

L'**abbé Joseph** se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

## **Lettre pastorale—Réconciliation: « Efforts, soins et des actions concrètes »**

*« Tout cela vient de Dieu : il nous a réconciliés avec lui par le Christ,  
et il nous a donné le ministère de la réconciliation. »*

**2 Corinthiens, 5,18**

Chers frères et sœurs dans le Christ,

Je vous écris aujourd'hui en réfléchissant aux mots partagés par notre Saint Père lors de sa visite sur le site de pèlerinage du lac Ste-Anne en Alberta. « Dans ce lieu sacré où règnent l'harmonie et la paix, nous vous présentons la désharmonie de nos expériences, les terribles effets de la colonisation et l'indélébile souffrance de tant de familles, de grands-parents et d'enfants. Aidez-nous à guérir de nos blessures. »<sup>1</sup> Le pape François a suggéré que « des efforts, des soins et des actions concrètes » doivent être faits par chacun de nous pour marcher ensemble, avancer et soutenir le processus de guérison.

Je veux suivre ce conseil au nom du peuple de l'Archidiocèse d'Ottawa-Cornwall en annonçant une campagne de financement en vue de soutenir nos efforts de réconciliation. Nous l'avons nommée : « Un cheminement commun vers la guérison, centré sur le Christ : Campagne de financement de d'Ottawa-Cornwall en soutien à la réconciliation. »

Cette campagne de financement, avec un objectif de 1,2 million de dollars, n'est pas une sollicitation ou une quête typique de l'Église. Cette campagne servira de passage des excuses aux actions concrètes pour montrer que nous voulons renforcer nos liens existants, que nous voulons guérir les relations brisées et développer de nouveaux espaces pour cheminer avec les groupes et les dirigeants autochtones locaux. On veut également discerner les initiatives de réconciliation qui auront un impact local significatif.

Nous avons désigné le premier weekend de novembre (les 5 et 6) comme un weekend de prière de contemplation et de partage. Ce weekend nous donnera le temps de nous engager, de réfléchir et de voir se dessiner les occasions de guérison.

Je suis conscient que nous vivons des temps difficiles, cependant, nous anticipons que toutes les paroisses participeront à ce chemin de guérison et de réconciliation. J'appelle chacune des paroisses à donner généreusement à cette campagne. De plus, j'encourage chaque paroisse à s'engager dans des activités qui permettent au public de participer, qui sont appropriées à chacune de vos communautés et qui suscitent des conversations sur la réconciliation autochtone.

Pour avancer sur le chemin de la réconciliation, les évêques du Canada ont créé le Fonds de réconciliation avec les Autochtones et se sont engagés à recueillir 30 millions de dollars. L'archidiocèse d'Ottawa-Cornwall s'est engagé pour sa part à recueillir 1,2 million de dollars à titre de contribution à ce fonds. En démontrant son soutien à l'initiative des évêques, le pape François a déclaré : « Ma présence ici et l'engagement des évêques canadiens témoignent de notre volonté de persévérer sur cette voie ». <sup>2</sup>

« Un cheminement commun vers la guérison, centré sur le Christ » est un engagement vers l'action concrète. Ces fonds amassés offriront des opportunités aux frères et sœurs autochtones, aux jeunes et aux membres de la communauté au sein de notre archidiocèse. L'objectif du Fonds de réconciliation

autochtone est, en fait, que les diocèses locaux soutiennent les efforts de réconciliation significatifs tel que déterminé par les groupes et organisations autochtones locaux.

Les sommes recueillies seront utilisées dans l'Archidiocèse pour financer des projets de guérison et de réconciliation. La CECC encourage les initiatives qui soutiennent :

1. La guérison et réconciliation pour les communautés et les familles.
2. La revitalisation de la culture et de la langue.
3. L'éducation et le développement communautaire.
4. Le dialogue impliquant des aînés, des chefs spirituels et des jeunes autochtones, axés sur la spiritualité et la culture autochtones.

L'archidiocèse engage les premiers 250 000 \$ vers l'objectif total de 1,2 million de dollars.

Ensemble, au moyen d'efforts et d'actions concrètes, les paroisses de l'archidiocèse d'Ottawa-Cornwall feront une différence dans le processus de guérison entre l'Église et les frères et sœurs autochtones de cette terre. Bien que la générosité financière en fasse partie, le véritable travail a lieu lorsque nous ouvrons nos cœurs et montrons que nous tenons à marcher ensemble dans ce cheminement de guérison. Comme l'a dit le pape François : « Nous voulons marcher ensemble, prier ensemble et travailler ensemble, afin que les souffrances du passé puissent conduire à un avenir de justice, de guérison et de réconciliation ».<sup>3</sup>

+Marcel Dampousse, Archevêque d'Ottawa-Cornwall

[1] *La bénédiction du Pape au pèlerinage du lac Ste. Anne.*

[2] *Extrait du texte des excuses du pape François concernant les pensionnats.*

[3] *Extrait du texte des excuses du pape François concernant les pensionnats.*



Mary et Morgan Roundpoint,  
résidentes d'Akwesasne,  
habillées comme notre  
Sainte Mère et Sainte Kateri

## Prière à St Kateri Tekakwitha

Sainte Kateri Tekakwitha,  
notre sœur aînée dans le Seigneur,  
vous veillez discrètement sur nous;  
que votre amour pour Jésus et Marie  
nous inspire des paroles et des actes  
d'amitié, de pardon et de réconciliation.

Priez que Dieu nous donne le courage,  
l'audace et la force de construire  
un monde de justice et de paix  
entre nous et entre toutes les nations.

Aidez-nous, comme vous l'avez fait,  
à rencontrer le Dieu Créateur  
présent au plus profond de la nature,  
et devenez ainsi témoins de la Vie.

Avec vous, nous louons  
le Père, le Fils et l'Esprit. Amen.

*Marie et Kateri*

## Annonces

**À noter que le bulletin régional sera rédigé aux deux semaines, à partir de ce dimanche 16 octobre. Veuillez prévoir pour les annonces, pour les intentions de messes et autres.**

**Ce sera une économie de temps, d'énergie et de papier !  
Merci beaucoup pour votre compréhension.**

**LE DÎNER COMMUNAUTAIRE DE ROCKLAND et de CLARENCE CREEK** : Les mardis de chaque mois.

Clarence Creek le mardi 18 octobre

À la salle du club fil d'argent, 2178 Laurier, Rockland

Aréna de Clarence Creek, 418 Lemay, Clarence Creek

De 11 h 30 à 14 h 30 Coût 15 \$ par personne.

Pour réserver : Véronique au 613 632-0939 poste 131

**PREMIER PARDON – PREMIÈRE COMMUNION – CONFIRMATION** : Nous nous sommes rassemblés le 4 octobre dernier, pour préparer un agenda en vue de célébrer les sacrements avec les élèves de nos écoles.

La remise des évangiles pour les élèves de la 4<sup>e</sup> année se fera en novembre. La remise du cahier Du Pain de vie, sera en novembre aussi, lors de rencontres avec les parents. Le premier pardon sera célébré en mars prochain. Les premières communions seront faites en mai 2023. Nous avons soumis nos suggestions de dates pour les confirmations et nous attendons patiemment les réponses de l'archidiocèse d'Ottawa-Cornwall. Les détails suivront avec le temps. En attendant, une note aux parents : Assurez-vous que votre enfant a été baptisé. Si vous désirez pour lui ou elle, le baptême, adressez-vous d'en faire la demande auprès de Denise, à la paroisse St-Mathieu 613 487-2338.

**CONCERT DE NOËL – 11 DÉCEMBRE À 14 H A L'ÉGLISE SAINT-JACQUES (EMBRUN)** – Après une longue pause due à la pandémie, nous vous présentons notre 3<sup>ème</sup> concert de qualité avec le groupe TOCADÉO, composé de quatre talentueux ténors qui nous feront honneur. Pour réserver vos billets, appelez le bureau paroissial au 613-443-2817. Les prix varient entre 60\$ et 48\$ dans l'Église et 50\$ et 40\$ au jubé. Venez nombreux et soyez les bienvenu(e)s !

<b>MARCHÉ</b> Consultez notre site web <a href="http://www.mikedeans.com">www.mikedeans.com</a> 2212 Laval Street Bourget, ON	 <b>Mike DEANS LOCAL GROCER</b>	<b>BOURGET</b> Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30	<b>Pharmacie Bourget Pharmacy</b> <b>PHARMASAVE® (613)487-3598</b> <b>3 Rue St.Pierre, Bourget, ON</b> Merci pour votre soutien et encouragement! LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm
--	--	---	---

## INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

*- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -*

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 18 octobre – 18 h 30</u> <b>Laurette Bisson</b> par parents et amis <u>Mardi 25 octobre – 18 h 30</u> <b>François Goudreau</b> par parents et amis
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 19 octobre – 8 h 30 adoration suivie de la messe à 9 h</u> <b>Parents défunts Gareau</b> par Carmelle Gareau <u>Mercredi 26 octobre – 8 h 30 adoration suivie de la messe à 9 h</u> <b>Parents défunts Gareau</b> par Carmelle Gareau
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 20 octobre – 18 h 30</u> <b>Paroissiennes et paroissiens</b> par l'abbé Joseph <u>Jeudi 27 octobre – 18 h 30</u> <b>René Guindon</b> par parents et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 21 octobre – 8 h 30 Adoration suivie de la messe 9 h</u> <b>Germain Lavictoire</b> par parents et ami(e)s <b>Michel Caron</b> par Marielle et Pierre <u>Vendredi 28 octobre – 8 h 30 Adoration suivie de la messe 9 h</u> <b>Paroissiennes et paroissiens</b> par l'abbé Joseph

**Père Très Saint**, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie ...

### INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour OCTOBRE 2022

#### **Pour une Église ouverte à tous**

Prions pour que l'Église, fidèle à l'Évangile et courageuse dans son annonce, soit un lieu de solidarité, de fraternité et d'accueil. Qu'elle vive de plus en plus la synodalité.



#### **Sacrement du baptême**

Pour demander le baptême, appelez au secrétariat de St-Mathieu / Denise Besserer au 613 487-2338

#### **Premier pardon, première communion et confirmation :**

Suzanne Simard 613 488-2084 ssssimard@hotmail.com

Thérèse Martin 613 612-1222 themartin1242@yahoo.ca

Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163 mayronde@yahoo.ca

**potvin**  [potvinconstruction.com](http://potvinconstruction.com)

8850 County Rd. 17,  
Rockland ON  
613.446.5181

Cabinets sur mesure et moulures intérieures  
Custom cabinets and interior trim

**PARENT independent**  
YOUR PRICE INDEPENDANT YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273  
 Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca

**Karl & Stéfanie Parent**  
 Propriétaires/Owners

*President's Choice* 

## Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

<p><u>Dimanche 16 octobre – 10 h 30</u>  <b>Abbé Damien Abeli Dewornu</b>  <b>François Goudreau</b> par parents et amis  <b>Richard Bisson</b> par parents et amis  <b>Hélène Daoust</b> par parents et amis  <b>Jocelyne Matte</b> par Carmen Bourgon  <b>Marie-Jeanne Ménard</b> par parents et amis  <b>Âmes du purgatoire</b> en action de grâce</p>	<p><u>Dimanche 23 octobre – 10 h 30</u>  <b>Abbé Joseph</b>  <b>Fleurette et Jean-Guy Leclerc</b> par Lorraine Lavigne  <b>Laurent Ethier</b> par Jacques Ethier  <b>Jocelyne Matte</b> par Estelle et Mario  <b>André Jérôme</b> par sa famille  <b>Jeannette Laplante</b> par parents et amis  <b>Âmes du purgatoire</b> en Action de grâce</p>	<p><u>Dimanche 30 octobre – 10 h 30</u>  <b>Abbé Alain</b>  <b>Laurette Bisson</b> par parents et amis  <b>Jeanne Ménard</b> par parents et amis  <b>Jeanine Marleau</b> par Louise et Guy Marcil  <b>Yolande Therrien</b> par Chantal Grenier  <b>Le repos de l'âme de Jocelyne Dupuis</b> par Emmanuelle Houle</p>
--	---	--

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 16 octobre - aux intentions de la famille Bartuccio

Semaine du 23 octobre - aux intentions de Natalie Juste

**VIERGE pèlerine** : Semaine du 16 octobre chez Jean Legault

Semaine du 23 octobre chez Raymonde Dupuis Houle

**HEURE d'Adoration** : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

### OFFRANDES dominicales du 9 octobre 2022

Quête ordinaire : 468 \$	Chauffage : 515 \$	Support : 465 \$	<b>TOTAL : 1 448 \$</b>
Quête automatisée : 575 \$			

**FÉLICITATIONS aux NOUVEAUX MARIÉS** : Kaleigh MacLeod et Patrick Bériault dont le mariage a été célébré le 8 octobre, dans notre église.

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** : Le Comptoir familial Le Partage de Bourget va tenir son Assemblée générale annuelle le 24 octobre à 13 h au local de la sacristie de Bourget. Ginette Lalonde

**BESOIN de BÉNÉVOLES** : pour le ménage de l'église. Environ une heure à toutes les trois semaines, le mardi matin. Pour ceux qui ne peuvent pas pendant le jour, on pourrait former une équipe pour le soir. Téléphonnez au 613-487-2224 pour info, le mardi et le jeudi matin de 9 h 30 à 12 h.



1604 Laurier Street,  
 Rockland, ON K4K 1C9  
**Phone: 613-446-0077**  
**Fax: 613-446-5384**  
**E-mail: mywedding@sympatico.ca**



1417 Laurier, CP 449  
 Rockland, ON K4K 1K5  
 Tel: 613-446-5060  
 Fax: 613-446-6475

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@gmail.com](mailto:paroissestefelicite@gmail.com) -613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 10 h 30 le lundi et de 9 h 30 à 11 h 30 du mardi au jeudi

<p><u>Dimanche 16 octobre – 10 h 30 Abbé Joseph</u> <b>Aux intentions d'une paroissienne</b> <b>Guy Talbot</b> par la famille <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants <b>Jocelyne Lacoursière</b> par parents et ami(e)s <b>Laurette Chabot-Richer</b> par la succession <b>Jean-Marc Chabot</b> par Lise Lavictoire <b>Colette et Rolland Pilon</b> par Chantal et André-Jean <b>Mathias Desjardins et Gisèle Comtois</b> par leur fille Louise <b>Paul-Émile Boudria</b> par Marie-Rose, les enfants et les petits-enfants <b>Jean Gustave Eveillard</b> par Agnès Caron</p>	<p><u>Dimanche 23 octobre – 10 h 30</u> <u>Abbé François Kibwenge</u> <b>Aux intentions d'une paroissienne</b> <b>Guy Talbot</b> par la famille <b>Noëlla et Robert Viau</b> par les enfants <b>Jeanne Lafleur</b> par parents et ami(e)s <b>Félix Vinette</b> par ses grands-parents Jocelyne et François <b>Laurette Chabot-Richer</b> par la succession <b>Jules Saumure</b> par Francine Saumure <b>Marcel Brazeau</b> par Christiane et Marc <b>Roland Lafleur (2<sup>e</sup> ann.)</b> par la famille</p>	<p><u>Dimanche 30 octobre – 10 h 30</u> <u>Abbé Joseph</u> <b>Jean-Marc Chabot</b> par parents et ami(e)s <b>Aux intentions d'une paroissienne</b> <b>Guy Talbot</b> par la famille <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants <b>Laurette Chabot-Richer</b> par la succession <b>Parents défunts des familles Boudria et Desjardins</b> par Marie-Rose <b>Familles Gauthier et Lacasse</b> par Jean-Paul Lacasse <b>Action de grâces pour nos ami(e)s</b> par Marielle et Pierre</p>
---	---	---

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 16 octobre – Aux intentions personnelles d'une paroissienne.

**Semaine du 23 octobre - Pour Rachelle Viau par Jean-Marie Viau**

Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$ en communiquant avec le bureau le lundi de 9 h 30 à 10 h 30 et du mardi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

## OFFRANDES dominicales du 9 octobre 2022

Collecte ordinaire : 661 \$    Support : 80 \$    Chauffage : 524 \$  
Réparations majeures : 210 \$  
TOTAL : 1 475 \$

**VENTE GARAGE** : MERCI, MERCI, MERCI à vous tous pour votre participation à notre 3<sup>e</sup> vente garage 2022.

Nous sommes fiers de vous annoncer le résultat final de 17 000 \$. Rendons grâce à Dieu! Marielle et Lucille

**CLUB LIONS DE CLARENCE CREEK** : Le Club Lions de Clarence Creek célébrera son 50<sup>e</sup> anniversaire de fondation et de service à sa communauté. Nous désirons donc vous inviter à venir célébrer cet événement le samedi 12 novembre 2022 à la salle de l'aréna de Clarence Creek débutant avec le cocktail à 18 h suivi d'un repas à 19 h et le programme. Les billets sont 55 \$ chacun et une réponse avant le 1<sup>er</sup> novembre 2022 est requise. Gaetan Pagé - 613-488-2127 ou [gpage@hotmail.com](mailto:gpage@hotmail.com)



3796 Champlain Rd,  
Bourget, ON K0A 1E0  
(613) 487-2227  
[bourget.milanopizzeria.ca](http://bourget.milanopizzeria.ca)



T: 613-487-2264 1-800-267-1434  
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0  
[louisartisan.com](http://louisartisan.com)

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>  
**Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi + le mercredi de 10 h à 14 h**

<p><u>Dimanche 16 octobre – 9 h -</u> <u>Abbé Joseph</u> <b>Lyne et Robert Campeau</b> (40e ann. de mariage) par Lyne et Robert Campeau <b>Maman, Francois et Sue</b> par Jean-Yves et Francine Gendron <b>Lionel Ethier</b> par Johanne, et Pierrette Lefebvre et Jacqueline</p>	<p><u>Dimanche 23 octobre – 9 h -</u> <u>Abbé François Kibwenge</u> <b>Lionel Ethier</b> par Constance Diotte <b>Simone Guindon</b> (7<sup>e</sup> ann.) par sa fille Denise <b>Michel Nault</b> par les Chevaliers de Colomb</p>	<p><u>Dimanche 30 octobre – 9 h - Abbé Joseph</u> <b>Marcel Desgagné</b> par les Chevaliers de Colomb <b>Donald Tessier</b> par les parents et ami(e)s <b>Martin Renaud et Stéphane Laplante</b> par Marcel, Joelle Laplante et famille</p>
---	---	---

**Prions pour nos malades** : Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

## OFFRANDES dominicales du 9 octobre 2022

Quête automatisée (hebdomadaire) : 166,17 \$ Quête ordinaire : 180 \$

Luminaire : 5 \$ Support : 5 \$

TOTAL : 356,17 \$

Merci beaucoup pour votre générosité

### **SOIRÉE des RETROUVAILLES** :

La soirée des retrouvailles sera vendredi le 21 octobre 2022 à 17 h au gymnase de l'école St Mathieu. Ce sera une occasion de se rencontrer après plus de 2 ans. Un souper gratuit de fèves aux lards avec spaghetti, hotdog, café, thé, jus et dessert etc., sera servi entre 17 h et 19 h, (les dons seront acceptés) Martine Parisien et Jojo Lefebvre seront parmi nous, pour le souper et la soirée

Si vous êtes intéressés à participer :

RSVP en ENVOYANT un COURRIEL à la PAROISSE ST MATHIEU : [paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com) OU EN TELEPHONANT AU 613-487-2338

Si vous avez des anciennes photos de la paroisse ou des photos de personnes, nous aimerions faire une présentation de la vie de la paroisse dans les années antérieures.

Si vous êtes capables de nous aider à organiser cette belle rencontre nous apprécierons vous connaître.

**FRANÇOIS (FRANK)**

FREE REMOVAL OF OLD  
VEHICLE FOR RECYCLING

**613.880.3949**



**ELITE TIRE**  
*Specialists*

**613.804.8473**

**DAVE MITCHELL**  
OWNER/OPERATOR

[WWW.ELITETIRE.CA](http://WWW.ELITETIRE.CA) · [DAVE@ELITETIRE.CA](mailto:DAVE@ELITETIRE.CA)  
24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE

# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0  
Louise Chartrand 613 488-2588 [lalou.chartrand@gmail.com](mailto:lalou.chartrand@gmail.com)  
Carole Dubé 613 488-2040 [carolechartrand1968@gmail.com](mailto:carolechartrand1968@gmail.com)

<p><u>Dimanche 16 octobre – 9 h –</u> <u>Abbé Damien Abeli Dewornu</u> <b>Rolland Lévesque</b> par la collecte des funérailles <b>Thérèse Boudreault</b> par la collecte des funérailles <b>Action de grâce pour l'Abbé</b> <b>Édouard</b> par Denis et Suzanne Simard <b>Yvon Lalonde</b> par la collecte des funérailles</p>	<p><u>Dimanche 23 octobre – 9 h - Abbé</u> <u>Joseph</u> <b>Parents vivants et défunts et âmes</b> <b>du purgatoire</b> par Gérald et Pauline Chartrand <b>Jocelyne Matte</b> par Denis et Suzanne Simard <b>Yvon Lalonde</b> par la collecte des funérailles <b>Claudette Maisonneuve</b> par la collecte des funérailles</p>	<p><u>Dimanche 30 octobre – 9 h –</u> <u>Abbé Alain</u> <b>Gérard Chartrand</b> par Viola Gareau <b>Action de grâce pour la famille</b> <b>de Denis et Suzanne Simard</b> <b>Yvon Lalonde</b> par la collecte des funérailles <b>Claudette Maisonneuve</b> par la collecte des funérailles</p>
--	--	--

**Nos malades :** Lucile Lalonde, Myrèle Charette, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin et Krysta Simard.

## Offrandes du dimanche 9 octobre 2022

Ordinaire : 290 \$    Support : 120 \$    Réparations du perron : 200 \$  
TOTAL : 610 \$

**FACEBOOK PAROISSE St-PASCAL BAYLON :** Pour ceux et celles qui utilisent Facebook, il y a un groupe: Paroisse St-Pascal Baylon, la photo de profil est notre église – vous pouvez y voir certaines annonces au sujet de notre paroisse et de ses activités. Vous êtes bienvenu(e)s !

**RÉUNION PAROISSIALE :** Il y aura ce mercredi 19 octobre à 19 h, en notre église, la réunion pour discuter du futur de notre paroisse. Vous êtes tous et toutes invités.



**Dr. Rachel Kanthavel, DMD**  
Dentiste - Dentist

Plaza Larose  
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0  
[cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca](http://cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca)  
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



Propane  
**LEVAC**  
Propane Inc.

5552 RUE STE-CATHERINE ST.  
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0  
613 524-2079 • 1-866-465-4927  
FAX: 613 524-2081

## NUMÉROS

### Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531  
St Mathieu : Céline Pigeon : 1-819-664-8759

### Comité de Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

### Président des CAT

Sacré-Cœur : poste vacant  
Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081  
St-Pascal Baylon : Mario Cardinal V.P. 613 978-9271  
St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338  
(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1<sup>er</sup> pardon, 1<sup>ère</sup> communion et confirmation :  
Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163  
Thérèse Martin 613 612-1222

### Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964  
St-Pascal Baylon : Robert Chartrand 613 488-2828  
Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

### Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464  
(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

### Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond  
613 487-2443

### Club Optimiste

Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270  
Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896  
St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131  
St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

### Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331  
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896  
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053  
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422  
St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

### Cimetières

Bourget : Joseph-André Marciel 613 487-3078  
Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334  
Hammond : Francine Gendron 613 487-2081  
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

**Colombiennes de Ste-Félicité** : Nicole Bazinet  
613 558-5723

**Club de l'Âge d'Or** Clarence Creek: Conrad Lavictoire  
613 488-2464

**Club Bourg-Joie d'Or Bourget** : Desneiges Emond

**Fondation Roger Séguin** : Daniel Quinn 613 488-2053  
ext. 223

**Club Lions de Clarence Creek** : Nicholas Lavoie  
613-314-6987

**Comité des Loisirs de Bourget** : (343) 883-3403  
**St-Vincent de Paul, Hammond** : 613 487-2338

<p>Nous offrons :</p> <p>Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits.</p> <p>Des vins &amp; fromages personnalisés avec des produits locaux.</p> <p>1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077</p>	 <p>Les Vergers Villeneuve &amp; Blueberry Farm</p>	<p>We offer:</p> <p>Private group tastings of our 12 fruit wines.</p> <p>Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.</p>
---	--	--

<p>PLOMBERIE <b>ROCKO</b></p>	<p>PLUMBING <b>ROCKO</b></p>	<p><b>Technicien de puits - Well Technician</b> Adoucisseurs d'eau - Water Softener Résidentiel &amp; Commercial - Residential &amp; Commercial</p> <p>Service bilingue      Bilingual Service</p> <p><b>613 229-6512</b>      3088 Gagné <b>Rock Guindon</b>      Hammond, ON rocky65@videotron.ca      K0A 2A0</p>
-----------------------------------	----------------------------------	--

 **Desjardins**

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)  
desjardins.com/ontario

**THIS YEAR, I WILL HEAR BETTER!**  
**CETTE ANNÉE, JE VAIS MIEUX ENTENDRE!**

<p><b>annik</b> HEARING SOLUTIONS AUDITIVES</p>	<p>CASSELMAN 613.764.6211 ROCKLAND 613.667.2332</p> <p><b>AnnikHearingSolutions.com</b></p>	
---	---	---

**Centennial**  
Construction  
*(Rockland/Ébène/111)*

1211 St-Jean St. PO BOX 368  
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255  
Fax: (613)446-6719  
Courriel : centennial1@bellnet.ca



**Rolland**  
**MARINE**  
& EQUIPMENT INC.

(613) 446-5445  
920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

<p><b>Auto Value</b> Certified Service Centers</p>	<p><b>Ron Deevey</b> propriétaire/owner</p>	<p><b>Ron's Auto Service</b> 905 Russell Rd. Hammond ON K0A 2A0 <b>Tel.: 613 487-2704</b> Fax: 613 487-2705 Email: ronsautosrv905@gmail.com</p>
--	---	---

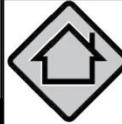
<p><b>Service de</b> <b>TRAITEUR</b> <b>CATERING</b> <i>Service</i></p>		<p>1370 rue Laurier St. Clarence-Rockland, ON</p> <p><b>613.419.1110</b></p> <p>chezboulanger@hotmail.ca chezboulanger.com</p>
---	--	--



Hearing Health Clinic  
Clinique de Santé auditive

**Nos services incluent :**  
Examen de l'ouïe  
Choix de prothèses auditives  
Service et réparation  
hearingouie.ca

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902



**Nérée  
Lavictoire**  
Roofing & Siding

1738, rue Landry  
Clarence Creek, ON  
[613] 488-3334  
nlroofing@sympatico.ca  
www.nlroofing.com

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE



Gaetan Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0  
**pcinsulation.com**

cell: (613) 229-4553  
office: (613) 487-2229  
fax: (613) 487-3777



**Pascal, Christian & Jacques Brunet**  
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell  
Courriel : chris.brunet@me.com

**PLAZA ROCKLAND**  
2756 rue Chamberland St.  
613-446-5935



**Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0  
**centrerogerseguin.org**

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274



**CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond



**RAYNALD PAQUETTE**

1-793 rue Notre-Dame Street,  
Embrun ON KOA 1W1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067  
665 Principale, C.P./P.O. Box 350  
Casselman, ON KOA 1M0  
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget  
Président Yves Guindon • 613 858-0270  
Club Optimiste de Hammond  
Présidente John Rozon • 613 301-1131



Septic Systems Specialist - Excavation Services  
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

**613-978-4128**

La Cuisine



**TRAITEURS ■ CATERER  
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS**

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
**613.446.4064**  
lacuisinexjimmy@bellnet.ca

**RONA J. Lalonde & Fils**



ROCKLAND - 9015 Richelieu  
613-446-8833  
www.jalonde.ca

HAMMOND - 903 Lacroix  
613-487-2760  
www.facebook.com/jalonde.ca

**D & L Home Builders Ltd.**  
Spécialisation : Charpenterie  
**613-488-2084**



For all your roofing needs and metallic sidings.  
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

**STEEL ROOFING AND SIDING**

**WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM**

Follow us on

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca



845 RUE ST JEAN B.P.400

ROCKLAND ON K4K1K5

ALBERT@RESIDENCESIMON.CA

**613.446.7023**



**CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0

**613-488-2277**



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

**Jean-François Laplante, Prop.**  
**613-227-9128**  
jean.francois@climatrol.ca



**Country  
WiFi**

P.O. Box 91  
Hammond, Ontario  
KOA 2A0  
613-366-2015  
jeff@countrywifi.ca  
www.countrywifi.ca  
CountryWiFi



**Ben Jean** REAL ESTATE AGENT  
COURTIER IMMOBILIER

928 Laporte St., Unit 200, Rockland, ON K4K 1M7  
ben@benjeanrealty.com

**613.921.6821**



**MILLSTRONG** Inc.  
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044  
**www.millstrong.ca**



525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160  
**www.rocklandcollision.com**



# Elaine SIMARD

Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
Tél.: 613-487-9422  
Fax: 613-487-9423

[www.residencestmathieu.com](http://www.residencestmathieu.com)



## LA BINERIE

De notre famille  
à votre table  
**labinerie.com**  
**613-673-4383**



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,  
Hammond, ON K0A 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889

[www.prudhommeinsulation.com](http://www.prudhommeinsulation.com)



Centre de santé  
communautaire  
de l'Estrie

Chaque personne compte.

2081, rue Laval, Bourget  
**613 487-1802**

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

[www.csaestrie.on.ca](http://www.csaestrie.on.ca)

# BAZ!

Transformez votre grande idée en projet réel

patrickbazinet.com 613.294.4801



### Caessant Care Bourget Nursing Home

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0

Call (613) 487-2331 or visit our Website at  
[www.caessantcare.com](http://www.caessantcare.com)

"Caring Families - Yours and Ours Together"

### Venez découvrir Aquatria!

#### Résidence pour retraités autonomes

Contactez Elaine pour une visite : 343-777-7455

[aquatria.ca](http://aquatria.ca)

[aquatria](http://aquatria)

## BRAZEAU

Robert Brazeau & Sons

[www.brazeausanitation.com](http://www.brazeausanitation.com)

tel 613 487-3954 cell 613 229-5072  
email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets  
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY  
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde  
ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7  
Tél. : (613) 446-5900  
Télec. : (613) 446-6005  
[www.fashionworkwear.ca](http://www.fashionworkwear.ca)

## OPTI-VISION

2868 rue Chamberland St.  
Rockland, ON K4K 1M6

613.446.5378

info@opti-vision.ca  
[www.opti-vision.ca](http://www.opti-vision.ca)

## Rockland FORD

SALES LTD.

2900 Laurier,  
Rockland, Ontario  
**613-446-6464**  
[rocklandford.ca](http://rocklandford.ca)



### Comité de Loisirs de Bourget Centre Communautaire

Pour renseignement ou location

**343.883.3403**



## MAIZE

Siding • Eavestrouthing

Over 30 Years of Service!  
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve  
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419  
C: 613.227.9343

office@maizeinc.ca  
[Maizeinc.ca](http://Maizeinc.ca)

## J. B. Mobile Mechanic



Trucks & Heavy Equipment Repair  
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio

613 880-4970  
613 487-4171

[jbmobile@bellnet.ca](mailto:jbmobile@bellnet.ca)

1891, chemin Russell Rd.  
Bourget, ON K0A1E0



## Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054  
Fax.: 613.446.7138

**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

**PHARMACIE CORBEIL INC.**



## Bourget Home Hardware

1075 rue Laval  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2780



ASSURANCE  
**Belanger**  
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.  
INSURANCE BROKERS LTD.  
Assurance générale  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
**613-446-5175**



Maison Funéraire

## THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.

Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613 446 4691



## BRUNET MONUMENTS

CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

